

Самый лучший способ изучения немецкого языка

Easy Deutsch



Курс получил
во многих странах
одобрение Министерства
образования

Educational

OXFORD

Выпуск с кассетой



9

Im Haus

РЕКОМЕНДУЕМАЯ
ЦЕНА ВМЕСТЕ
С КАССЕТОЙ

39 руб.

Deutsch von A bis Z

Hier spricht man Deutsch

Deutsch-russisches Wörterbuch

Русско-немецкий словарь

Bremen

Lektion 9
КАССЕТА
В ПОДАРОК

ISBN 83-7325-633-4



№ 9/2003

9 788373 256330 >

Easy Deutsch

Лёгкий немецкий



Содержание

стр.

Мы говорим по-немецки
Wir sprechen Deutsch

3-5

Немецкий язык от А до Z
Deutsch von A bis Z

6-9

Упражнения
Übungen

10-13

Произношение
Aussprache

14-15

Здесь говорят по-немецки
Hier spricht man Deutsch

16-17

Немецкий язык в шутку
Deutsch macht Spaß

18

Немецко-русский словарь
Deutsch-russisches Wörterbuch

19-20

Русско-немецкий словарь
Russisch-deutsches Wörterbuch

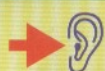
21-22

Ключ
Lösungsschlüssel

23

Комикс
Comic

24



Послушай!
Höre zu!



Напиши!
Schreibe!



Вставь!
Setze ein!



Упражнения
Übungen



Читай!
Lies!



Материал,
записанный
на кассете



Фрау Клюгэ
Frau Kluge
(помощь)

Символы, употребляемые
в упражнениях:

Учредитель:

Oxford Educational UK

Издательство:

Oxford Educational Ltd

ul. Grunwaldzka 2a, 76-200 Poland

Главный редактор: Ewa Greser

Распространение в России:

ООО «Амерком» г. Москва,

Дмитровское шоссе, д. 27, к.1, офис 631

Генеральный директор

ООО «Амерком»:

П. Вось

Отдел распространения: (095) 782-90-12

782-93-31,

наш сайт: www.amercom.ru

Отпечатано в типографии

Winkowski Sp. z o.o. Zakłady graficzne

ul. Okrzei, 5, 64-920 Pila, Poland

Тираж : 200 000 экз.

Разрешение на распространение печатного

средства массовой информации

№ 27/5-12-3631/24-1581 Л

Выдано МПТП 26.02.2003г.

ISBN для всех номеров (1-78): 83-7325-620-2

ISBN для № 9 : 83-7325-633-4

Подписано в печать 9.12.2003г., Формат 60x84/8.

Печать офсетная. Отпечатано в Польше

Лингвистическая редакция:
Редакция и набор:
Animko G.P.

Grzegorz Proniewski
Marcin Kaczyński
Wojciech Stachyra

Bartłomiej Zalewski
Tomasz Jędruszek
Eugeniusz Laskowski

Курс получил во многих странах
одобрение Министерства образования



создан в сотрудничестве
с OXFORD EDUCATIONAL
ENCYCLOPEDIA LIMITED UK
- certificate number 04554453

КАК ПОДПИСАТЬСЯ ЧЕРЕЗ РЕДАКЦИЮ

Дорогие наши читатели! Предлагаем вам новый удобный способ
получения журнала - ПОДПИСКА ЧЕРЕЗ РЕДАКЦИЮ.

Мы предлагаем несколько вариантов подписки:

Код	Название журнала	Кол-во номеров	Цена руб	Кол-во номеров	Цена руб
EE + к	Easy English + кассета	26	950,-	52	1800,-
ED + к	Easy Deutsch + кассета	26	950,-	52	1800,-

для того, чтобы правильно оформить подписку, вы должны:

1. Заполнить платёжное поручение печатными буквами:

наименование получателя платежа: ООО «Амерком»

ИНН получателя платежа: 7707313547

Номер счёта получателя платежа: 40702810600000000340

Наименование банка получателя платежа:

АКБ "ЛИНК - банк" ОАО г. Москва

БИК : 044585128

Номер кор/сч. банка получателя платежа : 30101810200000000128

Наименование платежа : Подписка на журнал Easy Deutsch (или Easy English) с номера (указываете номер журнала, от которого должна
будет начинаться подписка).

Печатными буквами написать свою Ф.И.О. и подробный адрес
(обязательно указать почтовый индекс).

2. Перечислить деньги на наш расчётный счёт через сбербанк.

3. Выслать квитанцию об оплате (или её ксерокопию) по адресу:
127616 г. Москва, Дмитровское шоссе, д. 27/1, офис 631, ООО «Амерком»

-Подписка может начинаться с любого номера журнала. Просим указать
этот номер в платёжном поручении.

-Журнал будет высылаться вам заказной бандеролью (стоимость
доставки включена в цену подписки).

-Если вы неправильно оформите документы или в последний момент
передумаете, получить деньги за подписку будет невозможно!

ПРОИЗНОШЕНИЕ БУКВ НЕМЕЦКОГО АЛФАВИТА

A - а D - дэ G - гэ J - йот M - эм P - пэ S - эс V - фау Y - унсылон
B - бэ E - э H - ха K - ка N - эн Q - ку T - тэ W - вэ Z - цэт
C - цэ F - эф I - и L - эль O - о R - эр U - у X - икс



Im Haus

В доме



На сегодняшнем уроке ты узнаешь, какие предметы находятся почти в каждом домашнем хозяйстве. Некоторые из них ты наверняка уже знаешь. В грамматической части номера мы представим очередные модальные глаголы. Кроме того, ты познакомишься с новыми глаголами, которые сочетаются с существительными в винительном падеже.

Höre gut zu.

Внимательно послушай.

Dialog 1.

Frau Meier: Andrea, wir müssen heute in ein Möbelgeschäft fahren.

Андреа, мы сегодня должны поехать в мебельный магазин.

Andrea: Was brauchen wir, Mami?

Что нам нужно, мама?

Frau Meier: Wir brauchen ein Sofa für das Wohnzimmer. Und vielleicht einen Teppich.

Нам нужен диван в гостиную.

И наверное ковер.

Andrea: Aber im Wohnzimmer stehen schon vier Sessel!

Но в гостиной стоят уже четыре кресла.

Frau Meier: Das stimmt. Die Sessel sind aber schon sehr alt.

Верно. Но эти кресла уже очень старые.



Dialog 2.

Andrea: Heute Nachmittag fahren Mami und ich in ein Möbelgeschäft.

Сегодня после обеда мама и я едем в мебельный магазин.

Rolf: Wo befindet sich das Geschäft?

Где находится этот магазин?

Andrea: In der Mozartstraße.

На улице Моцарта.

Rolf: So ein Pech! Dort dürft ihr nicht parken!

Вот неудача! Там нельзя парковаться!



Глагол **sich befinden** – **находиться** – это возвратный глагол. С другими такими же глаголами ты встретишься на 10 уроке.

ACHTUNG!

Сообщая по-немецки адрес, всегда говорим **in der Straße** – на улице, напр.: **Anke wohnt in der Kochstraße.** Анке живёт на улице Коха.



Was befindet sich im Haus?

Что находится в доме?



Wortschatz

- die Badewanne - ванна
- das Bett - кровать
- die Duschkabine - душевая кабина
- die Einbauküche - встроенная кухонная мебель
- der Fernseher - телевизор
- der Herd - плита
- der Kühlschrank - холодильник
- die Mikrowelle - микроволновая печь
- das Regal - полка/стенка
- der Schrank - шкаф
- der Schreibtisch - письменный стол
- der Sessel - кресло
- das Sofa - диван/софа
- die Stereoanlage - стереоустановка
- der Stuhl - стул
- der Teppich - ковёр
- der Tisch - стол
- die Waschmaschine - стиральная машина





Im Haus

В доме



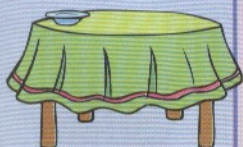
Обрати внимание на глаголы *kaufen* и *bestellen* (*wen? was? - кого? что?*) с дополнением в винительном падеже.
Запомни также множественное число новых существительных.



Sie kauft:

Was muss Frau Meier im Möbelgeschäft kaufen?

Что должна госпожа Майер купить в мебельном магазине?



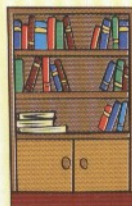
einen Tisch



einen Stuhl



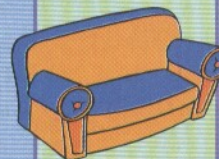
einen Sessel



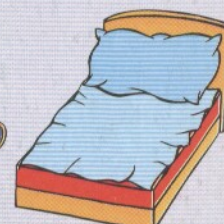
ein Regal



einen Schrank



ein Sofa



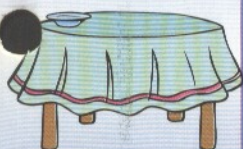
ein Bett

Er bestellt:

Was will Herr Meier im Möbelgeschäft bestellen?

Что господин Майер хочет заказать в мебельном магазине?

x2



zwei Tische

x5



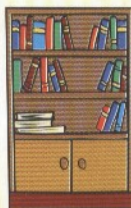
fünf Stühle

x4



vier Sessel

x3



drei Regale

x2



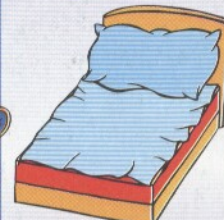
zwei Schränke

x2



zwei Sofas

x4



vier Betten

В немецком языке существительное **die Möbel** - **мебель** употребляется преимущественно во множественном числе.

ACHTUNG!

Wortschatz

im Angebot - в продаже, в ассортименте

sich befinden - находиться

bestellen - заказывать

brauchen - нуждаться

dürfen - иметь разрешение, мочь

empfehlen - рекомендовать, советовать

kaufen - покупать

können - мочь, уметь, быть в состоянии

liefern - поставлять

das Möbelgeschäft - мебельный магазин

müssen - быть должным, иметь обязанность

parken - парковать, ставить машину

preiswert - недорогой

sehr alt - очень старый

so ein Pech - вот неудача

in Raten - в рассрочку

das Wohnzimmer - гостиная



Die Modalverben können, müssen, dürfen

Модальные глаголы können, müssen, dürfen

А теперь послушай, какие вопросы задаёт госпожа Майер и какие получает ответы. Обрати внимание на употребление новых модальных глаголов.



Frau Meier: Guten Tag, was können Sie uns empfehlen?

Добрый день, что вы можете нам предложить?

- **Wir haben Waschmaschinen im Angebot.**
- У нас есть в ассортименте стиральные машины.
- **Dieses Regal hier ist sehr praktisch.**
- Эта стенка очень практичная.
- **Sehen Sie den Teppich dort?**
- **Er ist weich und preiswert.**
- Вы видите этот ковёр?
- Он мягкий и недорогой.
- **Leider haben wir diese Woche nichts im Angebot.**
- К сожалению, у нас на этой неделе ничего нет в ассортименте.

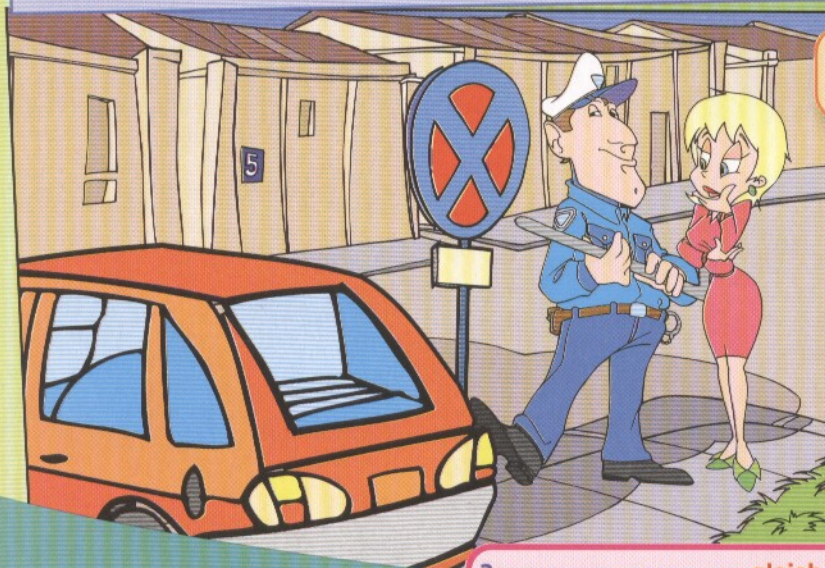
Üb.: 2, 3, 5, 7, 9



Frau Meier: Muss ich sofort bezahlen?

Я должна сразу же заплатить?

- **Leider ja.**
- **Nein, zuerst müssen wir die Möbel liefern.**
- **Ich muss meinen Chef fragen.**
- **Ja, aber Sie können auch in Raten bezahlen.**
- К сожалению, да.
- Нет, мы сначала должны поставить мебель.
- Я должен спросить у шефа.
- Да, но вы можете оплатить в рассрочку.



Frau Meier: Darf ich hier parken?

Здесь можно останавливаться?

- **Nein, hier dürfen Sie nicht parken.**
- Нет, здесь нельзя останавливаться.
- **Ja, in der Mozartstraße darf man parken.**
- Да, на улице Моцарта можно останавливаться.
- **Nein, aber gleich um die Ecke ist ein Parkplatz.**
- Нет, но сразу же за углом есть стоянка.
- **Ich weiß es nicht.**
- Не знаю.

Запомни выражение: **gleich um die Ecke** - сразу же за углом.

ACHTUNG!



Die Modalverben können, müssen, dürfen

Модальные глаголы

können, müssen, dürfen



В предыдущих диалогах появились новые глаголы:

können - мочь, уметь, быть в состоянии**müssen** - быть должным, иметь обязанность**dürfen** - иметь право, разрешение, мочь

Это модальные глаголы. Как помнишь из 8-го урока, такие глаголы употребляются, как правило, с ещё одним глаголом, выражающим какое-л. действие. В такой ситуации этот глагол находится в конце предложения. Послушай и запомни спряжение глаголов.

können - мочь

ich kann
du kannst
er }
sie } kann
es }

wir können
ihr könnt
sie }
Sie } können

müssen - быть должным

ich muss
du musst
er }
sie } muss
es }

wir müssen
ihr müsst
sie }
Sie } müssen

dürfen - иметь разрешение

ich darf
du darfst
er }
sie } darf
es }

wir dürfen
ihr dürft
sie }
Sie } dürfen

ACHTUNG!

Обрати внимание, что 1 и 3 лицо единственного числа этих глаголов такое же и в этих формах у глаголов отсутствует окончание:

ich kann – er, sie, es kann
ich muss – er, sie, es muss
ich darf – er, sie, es darf

Ты уже знаешь, что модальные глаголы могут употребляться вместе с другим глаголом:

Wir können Gitarre spielen. Мы умеем играть на гитаре.

Musst du schon gehen? Ты уже должен идти?

Dürfen wir noch bleiben? Мы можем ещё немного остаться?

или, в определённом контексте, без него:

Singen? Das kann ich nicht. Петь? Этого я не умею.

Musst du schon fahren? Ja, ich muss. Ты должен уже ехать? Да, должен.

Darf er so viele Süßigkeiten essen? Ему можно есть столько сладкого?

Запомни ещё новые глаголы, сочетающиеся с существительными в винительном падеже:

Ich empfehle Ihnen diesen Schreibtisch. Я рекомендую вам этот письменный стол.

Herr Koch bestellt ein Buch über Pferde. Господин Кох заказывает книгу о лошадях.

Wir liefern den Schrank um zehn Uhr. Мы доставим вам шкаф в десять часов.

Musst du schon gehen?

Üb. 1, 4



Höre die Dialoge
Послушай диалоги

Пора повторить в диалогах новые слова и грамматику, с которой ты познакомился в этом номере. Постарайся запомнить новые словосочетания!



A: Mami, ich muss dir etwas erzählen.

Мама, я должна тебе что-то рассказать.

B: Kannst du kurz warten?

Ich habe jetzt keine Zeit.

Ты можешь минутку подождать?

У меня нет сейчас времени.

Mami, ich muss dir etwas erzählen.



A: Darf ich Sie etwas fragen?

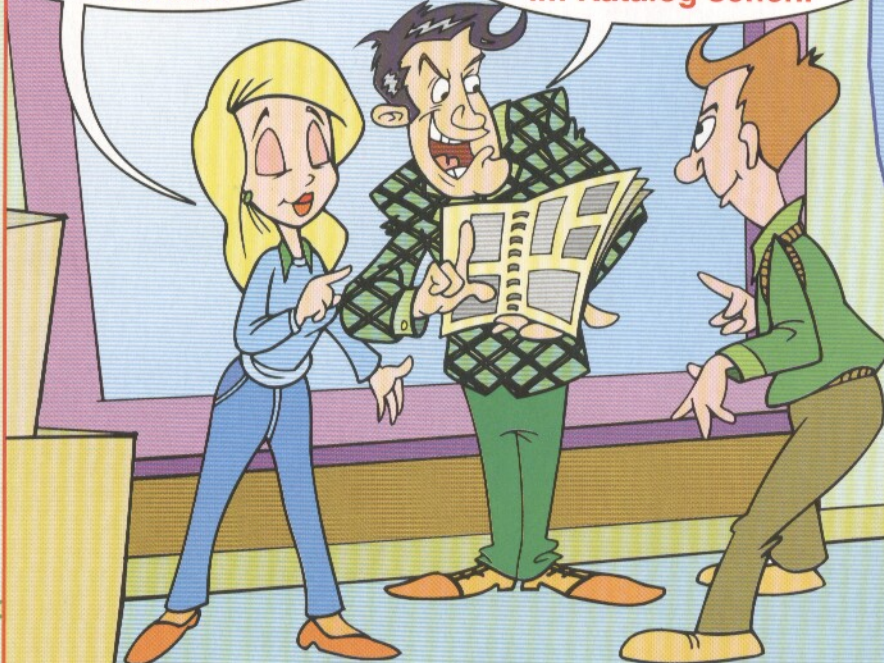
Можно Вас о чём-то спросить?

B: Natürlich. Was möchten Sie wissen?

Конечно. Что Вы хотите знать?

Wir möchten Möbel bestellen.

Sie können alle Möbel im Katalog sehen.



A: Wir möchten Möbel bestellen.

Мы хотим заказать мебель.

B: Sie können alle Möbel im Katalog sehen.

В каталоге Вы можете посмотреть всю мебель.

A: Kannst du fließend Englisch?

Ты владеешь свободно английским?

B: Nein, ich spreche nur Deutsch, und du?

Нет, я говорю только по-немецки, а ты?



Höre die Dialoge

Послушай диалоги



A: Um wie viel Uhr müssen wir zu Hause sein?

В котором часу мы должны быть дома?

B: Gleich. Die Oma kommt zu Besuch.

Немедленно. Бабушка приходит в гости.

A: Ich möchte eine CD kaufen!

Я хочу купить компакт-диск!

B: Hier verkaufen wir nur Möbel.

Мы продаём здесь только мебель.

A: Alle Menschen müssen arbeiten.

Все люди должны работать.

B: Ich nicht. Zum Glück gehe ich noch in die Schule.

Я нет. К счастью, я хожу ещё в школу.



Wollen wir eine Badewanne oder eine Duschkabine kaufen?

Die Duschkabinen sind heute im Angebot.

A: Wollen wir eine Badewanne oder eine Duschkabine kaufen?

Мы хотим купить ванную или душевую кабину?

B: Die Duschkabinen sind heute im Angebot.

На душевые кабины сегодня специальное предложение.



Wortschatz

das Angebot, die Angebote

- предложение(я), ассортимент
im Angebot sein - быть в продаже/
в ассортименте/
в специальном предложении
verkaufen - продавать



Словарно-грамматические
упражнения

ÜB. 1

Höre zu und ergänze die fehlenden Modalverben.

Послушай и вставь модальные глаголы.



Familie Braun 1. _____ eine neue Einbauküche kaufen. Heute Nachmittag
2. _____ sie in ein Möbelgeschäft fahren. Peter, ihr Sohn, 3. _____ mit.
Im Laden 4. _____ man alles bestellen. Die Fabrik 5. _____ die Teile liefern.
Es 6. _____ bis zu sechs Wochen dauern. Nun 7. _____ sich
die Brauns auf die neue Einbauküche freuen.

ÜB. 2

Ergänze die fehlenden Phrasen.

Дополни предложения фразами из скобок.

- 1) Das Lebensmittelgeschäft befindet sich _____ (сразу же за углом).
- 2) Wir haben frische Erdbeeren _____ (в ассортименте).
- 3) Unsere Freunde wohnen _____ (на улице Баха).
- 4) Die Waschmaschine können Sie _____ (в рассрочку) bezahlen.
- 5) Es regnet wieder? _____ (Вот неудача!)



ÜB. 3

Ordne den Fragen die richtigen Antworten zu.

Подбери к вопросам соответствующие ответы.

- | | | |
|---|-------------------------------------|-------------------------|
| 1. Wie möchten Sie bezahlen? | a) Leider nicht. | 1. <input type="text"/> |
| 2. Wie viel kostet das Regal? | b) Gern in Raten. | 2. <input type="text"/> |
| 3. Wo befindet sich die Bibliothek? | c) Ich möchte, aber ich kann nicht. | 3. <input type="text"/> |
| 4. Um wie viel Uhr musst du zur Schule gehen? | d) Nein, sie ist erst ein Jahr alt. | 4. <input type="text"/> |
| 5. Wo finden wir hier eine Stereoanlage? | e) In der Musikabteilung. | 5. <input type="text"/> |
| 6. Darf ich hier rauchen? | f) Im vierten Stock. | 6. <input type="text"/> |
| 7. Kann deine Schwester schon sprechen? | g) Der Unterricht beginnt um zehn. | 7. <input type="text"/> |
| 8. Möchtest du mit mir ins Theater gehen? | h) 85 Euro. | 8. <input type="text"/> |





Словарно-грамматические упражнения



ÜB. 4

Bilde Sätze nach dem Muster.

Составь предложения по образцу.

(ед. ч.) *Ich kann Spanisch. Auch er kann Spanisch.*

(мн. ч.) *Wir müssen gehen. Auch sie müssen gehen.*

1. Ich kann Klavier spielen. Auch Peter
2. Ich muss neue Möbel bestellen. Auch Anke
3. Ich darf nicht rauchen. Auch mein Opa
4. Wir können schön singen. Auch Anke und Peter
5. Wir müssen Geld sparen. Auch sie
6. Wir dürfen keine Pralinen essen. Auch meine Eltern



ÜB. 5

Bilde Sätze aus den Wörtern.

Из данных слов составь предложения.

1. heute, in, ein, fahren, Möbelgeschäft, wir.
2. preiswert, die, sind, sehr, Stühle.
3. um, befindet, das, sich, die, Geschäft, Ecke, gleich.
4. Büro, nicht, im, dürfen, Sie, rauchen.
5. Firma, die, die, liefert, Möbel, übermorgen.
6. sprechen, kann, fließend, Peter, Russisch.
7. Waschmaschine, wie, kostet, die, viel?
8. für, Schlafzimmer, wir, Bett, ein, brauchen, unser.

Der Mantel ist preiswert.

Этот плащ недорогой.





ÜB. 7

Übersetze die Sätze ins Russische.

Переведи предложения на русский язык.

1) Was muss Frau Braun im Möbelgeschäft bestellen?

2) Andrea will ein Pfund Bananen kaufen.

3) Im Kaufhaus dürfen Sie nicht rauchen.

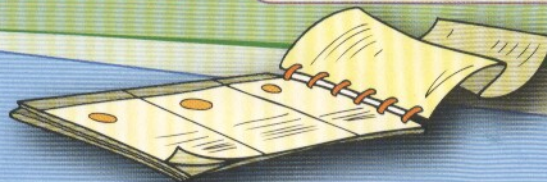
4) Diese Stereoanlage ist heute im Angebot.

5) Herr Südmeyer, wie kann ich Ihnen helfen?

6) Gleich um die Ecke ist die Schule.

7) Darf ich in Raten bezahlen?

8) Der Kühlschrank muss immer voll sein.



ÜB. 6

Wie heißen diese Möbel?

Как называется эта мебель?

Из данных букв составь слова.

Beispiel: **das l e g r a** – das Regal

1. der **ch p e t i p**

2. der **s a n k h ü l c h r k**

3. das **t b t e**

4. der **t s e c h i i c h r b s**

5. die **ü a b n c h u a k e**

6. die **e n i c h s a m c h s a w**

Ergänze die fehlenden Wörter.

Вставь пропущенные слова.
Если возникнут трудности,
работай со словарём.

ÜB. 8



1. Geschäft

2. _____

3. Schrank

4. _____

Singular

Plural

Betten

Sofas

Singular

5. _____

6. Stuhl

7. Buch

8. Supermarkt

Plural

Regale



Словарно-грамматические упражнения



ÜB. 9

Übersetze die Sätze ins Deutsche.

Переведи предложения на немецкий язык.

1. Где находится музыкальный магазин?

2. Вот неудача!

3. Я должна рассказать это моему дедушке.

4. Сколько стоит эта мебель?

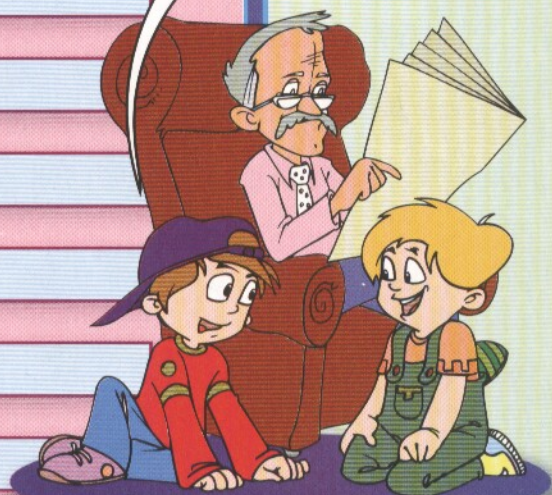
5. Продавец - это твой брат?

6. Когда вы можете доставить этот телевизор?

7. Можно мне вечером пойти в кино?

8. Клаус умеет говорить по-итальянски.

Mein Opa
liest nur Zeitungen.

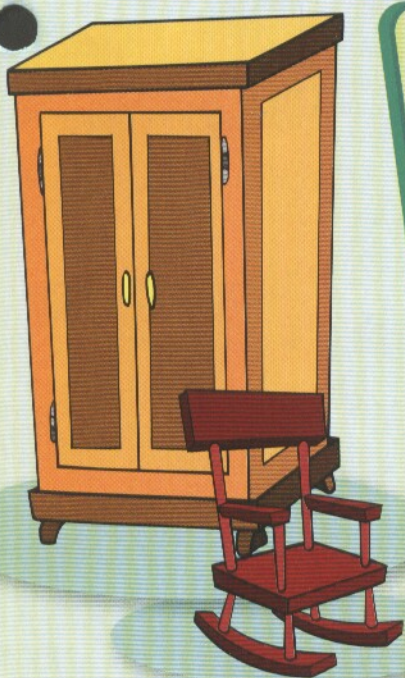


ÜB. 10

Lies die Sätze. Dann antworte JA oder NEIN.

Прочитай предложения. Затем ответь ДА или НЕТ.

Если возникнут сомнения, послушай ещё раз диалоги с 3 стр.



1. Frau Meier muss in ein Möbelgeschäft fahren.

Ja Nein

☐ ☐

2. Das Geschäft befindet sich in der Kochstraße.

☐ ☐

3. Frau Meier will einen Schrank und einen Teppich kaufen.

☐ ☐

4. Im Wohnzimmer stehen drei Sessel.

☐ ☐

5. Die Sessel sind schon sehr alt.

☐ ☐



Kurze und lange Vokale

Краткие и долгие гласные

На этом уроке мы возвращаемся к теме кратких и долгих гласных в немецком языке. Мы будем тренироваться различать и правильно произносить долгую и краткую гласную *i*.



В первом упражнении мы сосредоточимся на краткой *i*. В произношении она несколько похожа на гласную "и" в русском языке, но только более натянутая и твёрдая. Она может стоять в начале слова, напр.: *immer* и в середине, напр.: *Kind*. Графически обозначена *i* перед более чем одним согласным и в словах, состоящих из одного слога, напр.: *Bitte, mit*, в суффиксах: *-icht, -ig, -im, -in, -isch, -lich, -nis*, напр.: *Schülerin, fleißig* и в словах заканчивающихся на *-icht*, напр.: *nicht*. Краткой гласной *i* не бывает в последнем слоге слова.

ACHTUNG!

ÜB. 1

Höre gut zu und wiederhole.

Внимательно послушай и повтори.

bitten, Kind, sind,
Film, immer, mit, bis

Долгая гласная *i* может стоять в начале слова, напр.: *ihm*, в середине, напр.: *sieben* и в конце, напр.: *sie*. Долгая *i* всегда ударная.

Графически обозначается следующим образом:

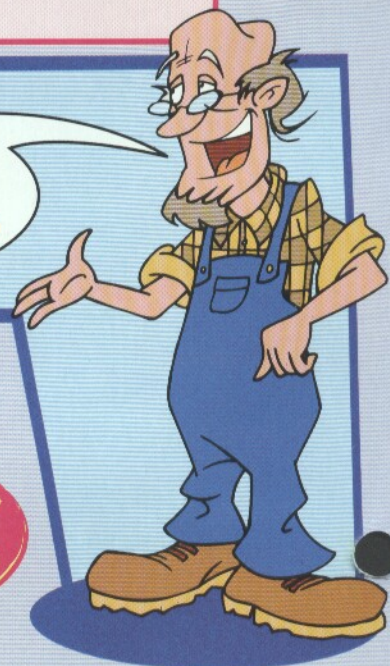
i - в конце среднего слога и перед одной согласной, напр.: *wir*

ie - напр.: *lieben, sie*

ih - напр.: *ihn*

Чтобы правильно произнести долгую гласную *i*, необходимо сильно растянуть губы.

ACHTUNG!



ÜB. 2

Höre gut zu und wiederhole.

Внимательно послушай и повтори.

ihm
sie
wieder
sieben

7

Brief
nie
lieben



Помни, что немецкая гласная *i* не смягчает предыдущего согласного, как в русском языке.



Kurze und lange Vokale

Краткие и долгие гласные



ÜB. 3

Höre die Wortpaare.
Achte auf den Unterschied
in der Aussprache.

Послушай пары слов.

Обрати внимание на разницу в их произношении.

Lied	Lift	schief	Schiff
Miete	Mitte	bieten	bitten
ihm	im	Miene	Minne



Краткое и долгое **i** отличает слова друг от друга.

Неправильное произношение может привести к недоразумению.

ACHTUNG!

ÜB. 4

Höre die Wörter
und ergänze die Tabelle.

Послушай слова и заполни таблицу.

kurzes i

langes i

ÜB. 5

Höre die Sätze
und markiere langes
und kurzes i.

Послушай предложения, а затем
обозначь долгое и краткое **i**.

1. Ich singe dir ein Lied.

Я спою тебе песенку.

2. Gibst du ihm den Brief?

Ты мне дашь это письмо?

3. Isst du viele Fische?

Ты ешь много рыбы?

4. Ich bin noch nie
in Wien gewesen.

Я ещё никогда не был в Вене.



Wortschatz

bieten - предлагать
das Lied - песня
der Lift - лифт
die Miene - мина, выражение (лица)
die Miete - плата за наём
die Minne - (раньше) любовь
schief - кривой
das Schiff - корабль



Bremen – zwei Städte, ein Bundesland

Бремен - два города, одна федеральная земля



In Bremerhaven



Der Bremer Marktplatz –
das Rathaus und der Dom

Die Freie Hansestadt Bremen an der Weser ist mit der Seestadt Bremerhaven das kleinste Land der Bundesrepublik Deutschland. In Bremen leben ca. 600 000 Menschen und in Bremerhaven ca. 150 000.

Bremen ist eine Stadt der Schifffahrt, des Handels und der Industrie. Von besonderer Bedeutung sind die bremischen Häfen. Sie gehören zu den modernsten der Welt. Bremen ist auch bekannt als eine Stadt des Kaffees, des Tabaks und des Biers.

Свободный ганзейский город Бремен на реке Везер вместе с приморским городом Бремехавэн - это самая маленькая федеральная земля Федеративной Республики Германии. В Бремене живёт около 600 000 человек, а в Бремехавэне около 150 000.

Бремен - это город судоходства, торговли и промышленности. Особое значение имеют бременские порты. Они - одни из наиболее современных в мире. Бремен также известен как город кофе, табака и пива.



Die Bremer Stadtmusikanten



Bremen – zwei Städte, ein Bundesland

Бремен - два города, одна федеральная земля



Der Lichtbringer –
Eingang zur Böttcherstraße



Der Hauptbahnhof



Der Bremer Roland

Auf dem Altmarkt schlägt das Herz der Stadt. Hier sind auch die meisten Sehenswürdigkeiten: Der Bremer Roland und die Bremer Stadtmusikanten, Schütting – das Haus der Kaufleute, der fast 1000 Jahre alte Dom St. Petri und das alte Schnoorviertel, ein Treffpunkt für Künstler und Touristen.

Wer sich in frischer Luft ausruhen möchte, kann das an der Weserpromenade tun. In Bremen Vegesack lädt die fünf Kilometer lange Fußgängerzone zum Bummeln und Erholen ein. Und für eine Bratwurst muss immer Zeit sein!

Сердце города – это старый рынок. Здесь находится также много достопримечательностей: статуя Роланда и "Бременские Музыканты", Шюттинг – купеческий дом, кафедральный собор святого Петра, которому уже почти тысяча лет и расположенный поблизости старинный квартал Шноор, место встреч туристов и художников.

Кто хочет отдохнуть на свежем воздухе, может прогуляться по набережной Везера. В Бременском районе Вегезак для прогулок и отдыха в вашем распоряжении пятикилометровая пешеходная зона. И обязательно найти время на жареную колбаску!

die Bratwurst – жареная колбаска
das Bummeln – прогулка
einladen – приглашать
die Fußgängerzone – пешеходная зона
der Hafen, die Häfen – порт, порты
die Hansestadt – ганзейский город

das Herz – сердце
der Kaufmann, die Kaufleute – торговец(ы)/ купец(ы)
das Kilometer, die Kilometer – километр, километры
der Künstler, die Künstler – художник, художники
die Schifffahrt – судоходство
schlagen – бить, ударять

der Tabak – табак
der Treffpunkt – место встреч
die Weser – Везер

Wortschatz



Особенности языка, кроссворды, викторины, загадки, шутки, пословицы...

WITZE!

Liebe auf den ersten Blick

Любовь с первого взгляда



1

Finde die Lösung.

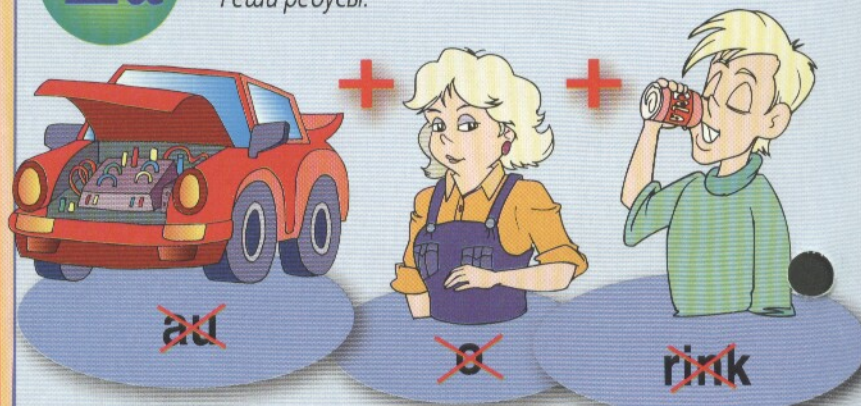
Перепрыгивая одинаковое количество букв по часовой стрелке, угадай решение.



2a

Löse die Bilderrätsel.

Решу ребусы.



Lösungswort:

2b



Lösungswort:



Antworten к упражнениям

ÜB. 1

1. will 2. möchten 3. darf 4. kann
5. muss 6. kann 7. können.

ÜB. 2

1. gleich um die Ecke
2. im Angebot
3. in der Bachstraße
4. in Raten
5. So ein Pech!

ÜB. 3

- | | |
|-----|-----|
| 1 b | 5 e |
| 2 h | 6 a |
| 3 f | 7 d |
| 4 g | 8 c |

ÜB. 4

1. Auch Peter kann Klavier spielen.
2. Auch Anke muss neue Möbel bestellen.
3. Auch mein Opa darf nicht rauchen.
4. Auch Anke und Peter können schön singen.
5. Auch sie müssen Geld sparen.
6. Auch meine Eltern dürfen keine Pralinen essen.

ÜB. 5

1. Wir fahren heute in ein Möbelgeschäft.
2. Die Stühle sind sehr preiswert.
3. Das Geschäft befindet sich gleich um die Ecke.
4. Im Büro dürfen Sie nicht rauchen.
5. Die Firma liefert die Möbel übermorgen.
6. Peter kann fließend Russisch sprechen.
7. Wie viel kostet die Waschmaschine?
8. Wir brauchen ein Bett für unser Schlafzimmer.

ÜB. 6

1. der Teppich
2. der Kühlschrank
3. das Bett
4. der Schreibtisch
5. die Anbauküche
6. die Waschmaschine

ÜB. 7

1. Что госпожа Браун должна заказать в мебельном магазине?
2. Анджея хочет купить полкилограмма бананов.
3. В универсаме вам нельзя курить.
4. Сегодня в ассортименте эта стереоустановка.
5. Господин Зюдмайер, чем могу Вам помочь?
6. Сразу же за углом находится школа.
7. А можно заплатить в рассрочку?
8. Холодильник должен быть всегда полный.

ÜB. 8

1. Geschäfte
2. Bett
3. Schränke
4. Sofa
5. Regal
6. Stühle
7. Bücher
8. Supermärkte

ÜB. 9

1. Wo befindet sich ein Musikgeschäft?
2. So ein Pech!
3. Das muss ich meinem Opa erzählen.
4. Wie viel kosten die Möbel?
5. Ist der Verkäufer dein Bruder?
6. Wann können Sie den Fernseher liefern?
7. Darf ich am Abend ins Kino gehen?
8. Klaus kann Italienisch sprechen.

ÜB. 10

- | | | | | | |
|------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. |
| Ja | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Nein | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Aussprache (s. 14-15)

1. Ich singe dir ein Lied.
2. Gibst du ihm den Brief?
3. Isst du viele Fische?
4. Ich bin noch nie in Wien gewesen.

ÜB. 8

kurzes i langes i

Film

Miene

im

sieben

Bitte

lieben

nimmer

nie

Deutsch macht Spaß (s. 18)

1

ALLES GUTE
ZUM GEBURTSTAG

2A

TOMATEN

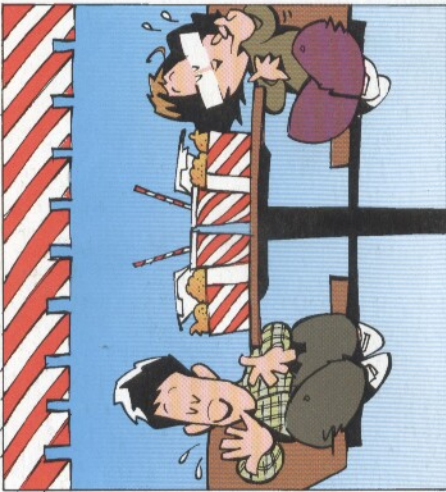
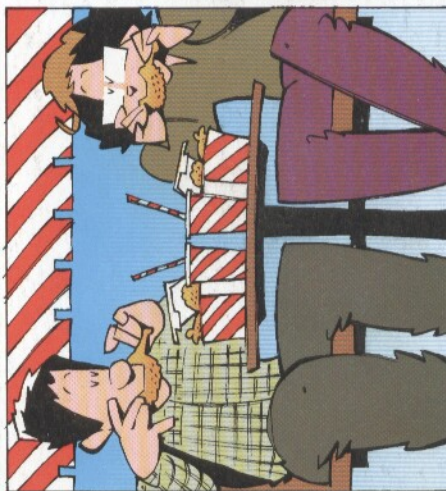
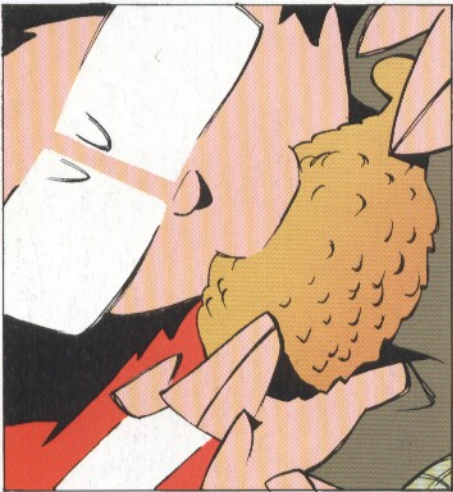
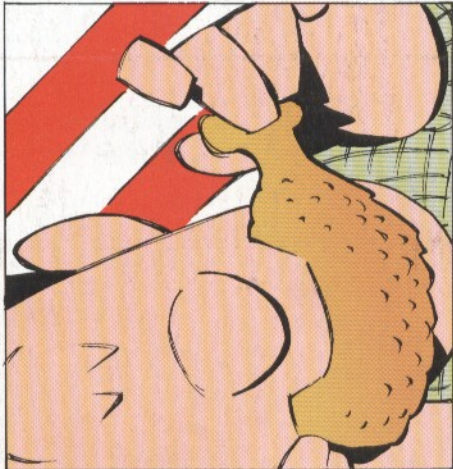
2B

FLUGHAFEN



Ich hole uns besser ein paar Servietten. - Я принесу нам пару салфеток.

Ich hebe dich auf die Theke. - Я подсажу тебя к стойке.



Ich hole uns besser ein paar Servietten.

Ich hebe dich auf die Theke.

© 2000 United Feature Syndicate, Inc.